

смыслу функцией автозамены, это произошло ввиду ее некорректной работы или изменений местами, а также из-за неправильного написания более 2 букв.

Таким образом, при изучении иностранного языка учащиеся, пользующиеся текстовым редактором с функцией автозаполнения и автозамены, при повторном воспроизведении слов на бумажном носителе допускают больше ошибок, чем при вводе лексических единиц с помощью клавиатуры. В связи с этим можно сделать вывод о негативном влиянии этих функций на запоминание внешней формы слов и орфографическую грамотность учащихся.

## **В. Лю**

### **ТРУДНОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ЛЕКСИКИ РУССКОГО ЯЗЫКА КИТАЙСКИМИ СТУДЕНТАМИ**

В Китайской Народной Республике (КНР) постоянно модернизируется и популяризируется изучение русского языка. Согласно статистике, почти 140 университетов в Китае открыли институты и факультеты русского языка. Кроме того, каждый год в Беларуси обучается больше 4 тыс. китайских студентов. Перед преподавателями русского языка и в Китае, и в Беларуси стоит задача поиска подходящих приемов, методов и образовательных технологий обучения китайских студентов русскому языку.

Успешное изучение русского языка невозможно без знания его современной лексики. Роль лексики в овладении иностранным языком значительна. К основным трудностям овладения лексикой русского языка можно отнести следующие: во-первых, имеется существенная разница во всех аспектах двух языков – фонетическом, лексическом, морфологическом, синтаксическом. Различия в графической системе усложняют презентацию лексических и грамматических моделей.

Во-вторых, при семантизации лексики в китайской аудитории также необходимо помнить, что на родине, изучая иностранные языки, китайские студенты отдадут предпочтение таким видам речевой деятельности, как письмо и чтение, т.к. все экзамены в КНР проводятся только в письменной форме. При этом в обучении мало используют говорение как основной продуктивный вид речевой деятельности и восприятие и понимание речи на слух, поэтому, как правило, навыки и умения говорения и аудирования у студентов развиты слабо.

Третья трудность заключается в том, что китайские студенты непросто овладевают речевой техникой. Это происходит вследствие того, что они склонны проверять по словарю все новые слова. Для более эффективной семантизации слова и экономии времени необходимо предъявлять лексическую единицу, начиная с ее перевода и записи в словарь.

Наконец, при семантизации новых слов необходимо также помнить о том, что в китайской грамматике, например, у существительных отсутствует категория рода, числа, падежа, глаголы не имеют рода, числа и лица, а прилагательные не образуют сравнительную и превосходную степени. В китайском языке также практически нет системы синонимов, как правило, одному понятию соответствует одно слово.

Актуальность методической проблемы обоснования и разработки эффективных образовательных технологий изучения лексики русского языка была подтверждена в ходе анкетирования, в котором приняли участие 100 китайских студентов факультета русского языка института иностранных языков (КНР). 90 % опрошенных студентов считают, что если обучение русскому языку будет оснащено онлайн-курсами и обучающими программами, их интерес к изучению лексики русского языка намного возрастет в разы.

### **С. Поляк**

#### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ РЕСУРСОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ЛЕКСИКЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА**

Информационно-коммуникационные технологии стали неотъемлемой частью нашей жизни и активно включаются в учебный процесс. К ним относятся обучающие программы, электронные словари, электронная почта, а также информационные и обучающие средства Интернета. При этом целью информатизации образования становится активизация интеллектуальных способностей учащихся, индивидуализация обучения, повышение качества образования. Информационно-коммуникационные технологии в учреждениях общего среднего образования предоставляют педагогам возможность изменить содержание, методы, формы и способы преподавания английского языка. Важным элементом в изучении английского языка является обучение лексике. Большой словарный запас помогает лучше выразить свои мнения и мысли при общении. Работа над его увеличением происходит во время всего процесса обучения. Обучение лексике проходит в три этапа: ознакомление, первичное закрепление и использование навыков в различных видах речевой деятельности.

Электронные образовательные ресурсы способствуют изучению лексики на всех трех этапах. Среди них следует выделить электронные словари. Они являются проводниками к упрощенному и ускоренному темпу обучения иностранным языкам. Использование электронных словарей помогает учащимся изучать иностранный язык самостоятельно, а также повышает интерес к его изучению.

Данные словари можно классифицировать по роду выполняемых задач (словари для формального определения рода и падежа существительного), по характеру лексических единиц, включенных в словарь (словари